

 <b>Invest</b> in Warmia and Mazury	<b>LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU</b> <b>SITE CHECK LIST</b>	
<b>Położenie</b> <b>Location</b>	Nazwa lokalizacji <b>Site name</b>	Kamień Mały
	Numer działki <b>Plot's number</b>	Działka Nr 10/2 5,02 (możliwość podziału) <b>Plot no. 10/2 5,02 (can be divided)</b>
	Współrzędne geograficzne <b>Coordinates</b>	N 53st38' E 19st29'
	Miasto / Gmina <b>Town / Commune</b>	Kamień Mały, 14-200 Iława
	Powiat <b>District</b>	iławski
	Województwo <b>Province (Voivodship)</b>	warmińsko-mazurskie
<b>Powierzchnia nieruchomości</b> <b>Area of property</b>	Maksymalna dostępna powierzchnia (w jednym kawałku) [ha] <b>Max. area available (as one piece) [ha]</b>	5,02 ha (w całości 5,02 ha) <b>5,02 ha (total 5,02 ha)</b>
	Kształt działki <b>The shape of the site</b>	Prostokąt <b>Rectangle</b>
	Możliwość powiększenia terenu (krótki opis) <b>Possibility for expansion (short description)</b>	Tak, o 2 działek o pow. 0,64 ha i 1,01 ha <b>Yes, 2 plots with area 0,64 ha and 1,01 ha</b>
<b>Informacje dotyczące nieruchomości</b> <b>Property information</b>	Orientacyjna cena gruntu [PLN/m <sup>2</sup> ] włączając 22% VAT <b>Approx. land price [PLN/m<sup>2</sup>]  including 22% VAT</b>	ok. 10-15 PLN/m <sup>2</sup> (orientacyjnie) <b>ca. 10-15 PLN/m<sup>2</sup></b>
	Właściciel / właściciele <b>Owner(s)</b>	Gmina Wiejska Iława <b>Iława Commune</b>
	Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N) <b>Valid zoning plan (Y/N)</b>	TAK <b>YES</b>
	Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego <b>Zoning</b>	Pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną <b>Single-family houses</b>
<b>Charakterystyka działki</b> <b>Land specification</b>	Klasa gruntów wraz z powierzchnią [ha] <b>Soil class with area [ha]</b>	IV a i b, V, VI
	Różnica poziomów terenu [m] <b>Differences in land level [m]</b>	do 1 m <b>to 1m</b>
	Obecne użytkowanie <b>Present usage</b>	Dzierżawa <b>lease</b>
	Zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N) <b>Soil and underground water pollution (Y/N)</b>	Nie <b>No</b>
	Poziom wód gruntowych [m] <b>Underground water level [m]</b>	Brak danych <b>No data</b>

	Czy były prowadzone badania geologiczne terenu (T/N) Were geological research done (Y/N)	Nie No
	Ryzyko wystąpienia zalań lub obsunięć terenu (T/N) Risk of flooding or land slide (Y/N)	Nie No
	Przeszkody podziemne (T/N) Underground obstacles (Y/N)	Nie No
	Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N) Ground and overhead obstacles (Y/N)	Nie No
	Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N) Ecological restrictions (Y/N)	Nie No
	Budynki i zabudowania na terenie (T/N) Buildings / other constructions on site (Y/N)	Nie No
Połączenia transportowe Transport links	Droga dojazdowa do terenu (rodzaj drogi i jej szerokość) Access road to the plot (type and width of access road)	powiatowa droga Iława-Boreczno district road Iława-Boreczno
	Autostrada / droga krajowa [km] Nearest motorway / national road [km]	ok. 5 km droga krajowa nr 16 ca. 5 km to national road
	Porty rzeczne i morskie w odległości do 200 km Sea and river ports located up to 200 km	Gdańsk 139 km
	Kolej [km] Railway line [km]	Iława Główna – 5 km
	Bocznica kolejowa [km] Railway siding [km]	Iława Główna – 5 km
	Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km] Nearest international airport [km]	Gdańsk 139 km
	Najbliższe miasto wojewódzkie [km] Nearest province capital [km]	Olsztyn 75 km
Istniejąca infrastruktura Existing infrastructure	Elektryczność na terenie (T/N) Electricity (Y/N)	Tak Yes
	▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]	1 m
	▪ Napięcie Voltage [kV]	0,4 kV i 1,5 kV
	▪ Dostępna moc Available capacity [MW]	

	Gaz na terenie (T/N) Gas (Y/N)	Nie No
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Odległość przyłącza od granicy działki Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	(w przypadku braku gazu prosimy o podanie odległości przyłącza od granicy terenu)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Wartość kaloryczna Calorific value [MJ/Nm<sup>3</sup>]</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Średnica rury Pipe diameter [mm]</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Dostępna objętość Available capacity [Nm<sup>3</sup>/h]</li> </ul>	
	Woda na terenie (T/N) Water supply (Y/N)	Tak Yes
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	przy granicy działki by the border of the plot
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Dostępna objętość Available capacity [m<sup>3</sup>/24h]</li> </ul>	
	Kanalizacja na terenie (T/N) Sewage discharge (Y/N)	Nie No
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	900 m
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Dostępna objętość Available capacity [m<sup>3</sup>/24h]</li> </ul>	
	Oczyszczalnia ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwie Treatment plant (Y/N)	Nie No
	Telefony (T/N) Telephone (Y/N)	Tak Yes
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	(w przypadku braku prosimy o podanie odległości przyłącza od granicy terenu)
Uwagi Comments		
Osoba przygotowująca ofertę Offer prepared by	Robert Jankowski, inspektor ds. promocji gminy, tel: 89 649 08 34, e-mail: rjankowski@gmina-ilawa.pl	
Osoby do kontaktu Contact person	Robert Jankowski, Inspektor Referatu Infrastruktury i Rozwoju Lokalnego, tel. 89 649 08 34, e-mail: rjankowski@gmina-ilawa.pl, znajomość języków obcych: angielski	

Wymagane załączniki:

- Mapki terenu (włączając infrastrukturę na terenie i sieć połączeń transportowych);
- 5-10 dobrej jakości zdjęć, dających pełny obraz terenu; Zdjęcia lotnicze (o ile są);